



Le pont couvert
MUNICIPALITÉ DE

Brigham

LE BULLETIN D'INFORMATION MUNICIPALE DES BRIGHAMOIS(ES)

Novembre 2015
Vol. 07 – No. 28

118, avenue des Cèdres
Brigham (QC) J2K 4K4
(450) 263-5942
www.brigham.ca



2015-2040

PLAN STRATÉGIQUE BRIGHAM BRIGHAM STRATEGIC PLAN

Détails à l'intérieur
Details inside

CONSULTATION PUBLIQUE
26 novembre 2015 à 19h
à l'Hôtel de ville

PUBLIC CONSULTATION
November 26th, 2015 at 7 p.m.
at the Town Hall



RAPPORT DU MAIRE 2015 SUR LA SITUATION FINANCIÈRE DE LA MUNICIPALITÉ DE BRIGHAM

Chères concitoyennes et chers concitoyens, Il me fait plaisir de vous présenter le rapport du maire sur la situation financière de la Municipalité de Brigham.

En plus, j'ai déposé la liste des contrats de plus de 25 000 \$ octroyés depuis novembre 2014 ainsi que la liste de tous les contrats comportant une dépense de plus de 2 000 \$ dont le total est de plus de 25 000 \$ pour un même cocontractant. Cette liste est disponible au bureau municipal.

1. LES ÉTATS FINANCIERS 2014

Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2014, la valeur nette comptable des immobilisations est de 6 470 776 \$. Aucune nouvelle dette à long terme n'a été engagée au cours de la période. Le solde de l'excédent accumulé non affecté s'élève à 787 586 \$. Voici le résumé des activités financières :

Revenus	2 603 302 \$
Charges	(2 437 041 \$)
Excédent (déficit) de l'exercice	166 261 \$
Revenus d'investissement	(60 510 \$)
Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales	105 751 \$
Conciliation à des fins fiscales	
Amortissement	390 183 \$
Remboursement de la dette à long terme	(5 869 \$)
Affectations - Activités d'investissement, réserves financières et fonds réservés	(56 466 \$)
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	433 599 \$

2. LE RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

Les états financiers pour l'exercice terminé le 31 décembre 2014 ont été vérifiés par la firme Raymond, Chabot, Grant, Thornton, S.E.N.C.R.L. Ceux-ci donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Municipalité de Brigham ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de ses actifs financiers nets (de sa dette nette) et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

3. LE PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATION 2015-2016-2017

Le dernier programme triennal en immobilisation adopté en décembre 2014 prévoyait les investissements suivants :

- pour 2015 : **1 604 800 \$**
- pour 2016 : **1 735 000 \$**
- pour 2017 : **715 000 \$**

Conformément au programme triennal en immobilisation, la Municipalité de Brigham a procédé et continue à faire exécuter d'importants travaux de réfection et de rechargement de chemins municipaux. Les chemins Bull Pond, Gordon et des parties des chemins Hallé Est et Miltimore ont été rechargés. Des travaux de réhabilitation des chemins Brookport, Lawrence (partie) et Léger (partie) sont en cours. Des travaux de drainage sur les avenues des Pins, des Noyers et la réalisation d'un cercle de virage sur le chemin Gagné seront également réalisés cet automne. Des ponceaux ont été remplacés sur différents chemins. Le serveur informatique a été remplacé et une pompe pour l'aération de l'étang numéro 2 de la station d'épuration des eaux usées du village a été acquise.

Un contrat a été donné à la firme Aménatech pour la réalisation d'un plan directeur pour le village qui tiendra compte de la venue d'un CPE, d'une éventuelle école primaire et des développements futurs. Les rénovations de l'Hôtel de Ville, de mise en place d'un égout domestique dans le secteur de la rue des Sittelles – des Hirondelles sont toujours à l'agenda ainsi que l'ajout d'une borne sèche sur le chemin Nord et des rénovations au Pavillon Gilles-Giroux. Certains de ces travaux, tout comme le projet de nouveaux puits dans le secteur Guay et du réseau de l'Hôtel de Ville seront vraisemblablement complétés en 2016. La Municipalité assumera également sa quote-part pour le système de ventilation de l'usine de traitement des eaux usées de Cowansville qui dessert les secteurs Lacroix et du Domaine. Les travaux d'installations d'un luminaire de rue sont également prévus cette année.

4. LES INDICATIONS PRÉLIMINAIRES QUANT AUX RÉSULTATS DE L'EXERCICE FINANCIER EN COURS

Les finances de la Municipalité respecteront l'équilibre budgétaire pour 2015.

Comme vous pourrez le constater au tableau suivant, l'année 2015 devrait se terminer avec un excédent à des fins fiscales.

	Budget 2015	Estimé au 31/12/2015
Revenus	2 694 757 \$	2 665 812 \$
Charges	(2 848 022)	(2 787 022)
Excédent (déficit) avant conciliation à des fins fiscale	(153 265) \$	(121 210) \$
Conciliation à des fins fiscales - Affectations		
(Gain) perte sur cession		(1 341)
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir		(7 930)
Activités d'investissement	(1 201 800)	(1 201 800)
Excédent de fonctionnement affecté	974 400	974 400
Produits de cession		1 341
Amortissement	385 500	385 500
Fonds de roulement et réserves financières	(4 835)	(4 867)
Total de la conciliation à des fins fiscales	153 265 \$	145 303 \$
Excédent (déficit) à des fins fiscales	0 \$	24 093 \$

5. RÉMUNÉRATION DES MEMBRES DU CONSEIL 2015

	Municipalité de Brigham	M.R.C. Brome-de Missisquoi
Maire:		
Salaire	8 660 \$	2 116 \$
Allocation	4 330	1 058
Pro-maire:		
Salaire	4 908	364
Allocation	2 454	182
Conseiller(ère):		
Salaire	2 886	
Allocation	1 443	
Total:		
Salaire	30 884 \$	2 480 \$
Allocation	15 442	1 240
	46 326 \$	3 720 \$



6. ORIENTATIONS GÉNÉRALES DU PROCHAIN BUDGET ET DU PROCHAIN PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATION

Le prochain budget continuera à favoriser les projets de développement visant à augmenter la richesse collective et l'amélioration des services aux citoyens. Quant au programme triennal d'immobilisation, il se concentrera sur la réalisation des projets déjà prévus, à la lumière d'un

exercice de planification stratégique 2015 - 2040, lequel est actuellement en cours.

Le taux de la taxe foncière générale devrait demeurer inchangé à 76 ¢ du 100 \$ d'évaluation.

Nous sommes toujours dans l'attente de la réalisation d'une étude par le ministère de la Sécurité publique concernant la problématique d'inondations récurrentes dans le secteur des rues Decelles et Fortin, laquelle est un préalable à la mise en place

d'une solution durable pour la gestion des eaux usées dans ce secteur.

Je vous invite à consulter la prochaine édition du bulletin municipal pour être informé des développements à venir ou le site Internet de la Municipalité au www.brigham.ca. Vous pouvez suivre facilement les mises à jour du site Internet à l'aide de Facebook ou Twitter.

Normand Delisle
Maire de Brigham

2015 MAYOR'S REPORT ON THE FINANCIAL SITUATION OF THE TOWN OF BRIGHAM

Dear fellow citizens,

I am pleased to present the Mayor's report on the financial situation of the Town of Brigham.

In addition, I have put forward the list of contracts over \$ 25,000 which have been granted since November 2014 and a list of all contracts involving an expenditure of over \$ 2,000 which total more than \$ 25,000 for a same party. This list is available at the municipal office.

1. FINANCIAL STATEMENTS 2014

For the year ended December 31st, 2014, the net consolidated book value of fixed assets is \$ 6,470,776. No new long-term debt was incurred during the period. The balance of unallocated funds accumulated surplus amounted to \$ 787,586. Here is a summary of the consolidated financial activities:

Table with 2 columns: Description and Amount. Rows include Revenues, Expenses, Surplus (deficit) for the year, Investment income, Operating Surplus (deficit) reconciliation for fiscal year end, Reconciliation - year end, Amortization, Repayment long-term debt, Assignments - Activities investment financial reserves and earmarked funds, Excess (deficiency) of operation the year for tax purposes.

2. AUDITOR'S REPORT

The consolidated financial statements for the year ended December 31st, 2014 were audited by Raymond, Chabot, Grant, Thornton, LLP. These, in respect to all matters, fairly represent the financial situation of the Town of Brigham as well as the results of its operations, changes in its net financial assets (net of debt) and its operation for the year then ended in accordance with canadian accounting standards for the public sector.

3. THREE-YEAR CAPITALIZATION PROGRAM 2015-2016-2017

The last three-year capitalization program adopted in December 2014 provided the following investments:

- For 2015: \$ 1,604,800
For 2016: \$ 1,735,000
For 2017: \$ 715,000

According to the three-year immobilization program, the Town of Brigham conducted and continues to perform major repairs and reloading of municipal roads. Bull Pond road, Gordon road and parts of Hallé East and Miltimore roads were reloaded. The repairs of Brookport, Lawrence (part) and Léger (part) roads are underway. Drainage work on the avenues des Pins, des Noyers and the realization of a turning circle on Gagné road will also be made this fall. Culverts were replaced on different roads. The computer server has been replaced and a pump to aerate the pond number 2 of the sewage treatment plant of the village was acquired.

A contract was given to the firm Aménatech for making a master plan of the village which will take into account

the coming of a CPE, possible future developments and a primary school. The renovation of the Town Hall, establishment of a sanitary sewer in the area of des Sittelles - des Hirondelles streets are still on the agenda as well as the addition of a dry hydrant on chemin Nord and renovations at the Gilles-Giroux Pavilion. Some of this work, as well as the proposed new wells in the Guay sector and the Town Hall's network will likely be completed in 2016. The Municipality will also assume its share for the ventilation system of the sewage treatment plant of Cowansville which serves the Domaine Lacroix sectors. The installation of street lights are also planned this year.

4. THE PRELIMINARY RESULTS OF THE CURRENT FINANCIAL YEAR

Finances of the municipality will achieve a balanced budget for 2015. As you can see in the table below, year 2015 should end with a surplus for tax purposes.

Table with 3 columns: Description, Budget Estimated 2015, and 31/12/2015. Rows include Revenues, Expenses, Surplus (deficit) before conciliation for tax purposes, Reconciliation for fiscal purposes - Assignments, (Gain) loss on cession, Expenses recognized to tax of fill, Investment activities.



Excess operation assigned	974,400 \$	974,400 \$
Proceeds from sales		1,341 \$
Amortization	385,500 \$	385,500 \$
Working capital and financial reserves	(4,835)	(4,867)
Total conciliation for tax purposes	153,265 \$	145,303 \$
Surplus (deficit) for tax purposes	0 \$	24,093 \$

5. COUNCIL MEMBERS SALARIES 2015

	Municipality of Brigham	M.R.C. Brome-Missisquoi
Mayor:		
Salary	8,660 \$	2,116 \$
Allocation	4,330 \$	1,058 \$

Pro Mayor:		
Salary	4,908 \$	364 \$
Allocation	2,454 \$	182 \$
Councillor:		
Salary	2,886 \$	
Allocation	1,443 \$	
Total:		
Salary	30,884 \$	2,480 \$
Allocation	15,442 \$	1,240 \$
	46,326 \$	3,720 \$

6. GENERAL GUIDELINES OF THE UPCOMING BUDGET AND THE NEXT THREE YEAR CAPITALIZATION PROGRAM

The next budget will continue to promote development projects aimed at increasing the collective wealth and the improvement of services to citizens. As for the three-year capital program, will focus on the implementation of already planned

projects in light of a strategic planning exercise 2015 - 2040, which is currently underway.

The rate of the general property tax should remain unchanged at 76¢ per \$ 100 valuation.

We are still waiting for a study by the Department of Public Safety regarding the problem of recurrent floods in the Decelles and Fortin street area, which is a prerequisite for the establishment of a durable solution for wastewater management in this sector.

I invite you to check out the next issue of the newsletter to be informed of developments to come or the website of the Municipality at www.brigham.ca. You can easily track the updates of the website by using Facebook or Twitter.

Normand Delisle
Mayor of Brigham



LES ECOCENTRES BROME-MISSISQUOI SERONT FERMES POUR LA PERIODE HIVERNALE – RETOUR DU SERVICE EN AVRIL 2016

Les 6 écocentres de la MRC Brome-Missisquoi, soit Bedford, Bromont, Cowansville, Farnham, Lac-Brome et Sutton seront fermés pour la période hivernale (décembre 2015, janvier, février et mars 2016). Le service sera de retour en avril 2016 avec le même calendrier des samedis.

1er samedi du mois	Bromont
2e samedi du mois	Ville de Bedford et Lac-Brome
3e samedi du mois	Cowansville
4e samedi du mois	Farnham et Sutton
5e samedi du mois	Aucun

Advenant le cas où un mois compte un 5e samedi, aucun écocentre ne sera ouvert pour ce 5e samedi.

Merci à tous les citoyens de la MRC Brome-Missisquoi d'avoir participé en si grand nombre. Pour plus d'information consultez le site www.bmvert.ca

THE BROME-MISSISQUOI'S ECOCENTRES WILL BE CLOSED DURING ALL WINTER – SERVICES WILL RESTART IN APRIL 2016

The 6 ecocentres of the MRC Brome-Missisquoi, Bedford, Bromont, Cowansville, Farnham, Brome Lake and Sutton will be closed during all winter (December 2015, January, February and March 2016). Services will start again in April 2016, following the Saturday schedule.

1st Saturday of the month Bromont

2nd Saturday of the month	Town of Bedford Town of Brome Lake
3rd Saturday of the month	Cowansville
4th Saturday of the month	Farnham Sutton
5th Saturday of the month	No ecocentre open

Thank you to all residents of MRC Brome-Missisquoi for your great participation! For more information visit our website www.bmvert.ca

Source : Valérie Nantais-Martin, MRC Brome-Missisquoi, recyc@mrcbm.qc.ca



Dernière chance de profiter des écocentres en 2015!
Fermeture hivernale de décembre à mars

Retour du service en avril 2016

It's your last chance in November to visit the ecocentres!

They will be closed from December to March

Service returns in April 2016



CONSULTATION PUBLIQUE PLAN DE GESTION DES MATIÈRES RÉSIDUELLES

Conformément aux exigences gouvernementales, le Plan de gestion des matières résiduelles (PGMR) doit être révisé aux cinq ans. La MRC Brome-Missisquoi a donc débuté, par résolution, la révision de son PGMR. Il tiendra compte des enjeux économiques, sociaux et environnementaux propres à la région et se fixera des objectifs qui répondent à la Politique gouvernementale et à son plan d'action.



Le projet de Plan de gestion des matières résiduelles de la MRC Brome-Missisquoi, adopté par résolution, peut être consulté au bureau de la MRC Brome-Missisquoi et à l'hôtel de ville de la municipalité de Brigham durant les heures normales d'ouverture. Il peut également être consulté en format électronique au www.bmvert.ca

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec la coordonnatrice en environ-

nement, Valérie Nantais-Martin, au 450-266-4900, poste 249 ou par courriel à vnantais@mrcbm.qc.ca.

LIEUX ET DATES DES CONSULTATIONS PUBLIQUES :

1re consultation publique :

Date : Mardi 8 décembre 2015
Heure : 19 h
Lieu : MRC Brome-Missisquoi, salle Brome
Adresse : 749, rue Principale, Cowansville (QC) J2K 1J8

2e consultation publique :

Date : Lundi 14 décembre 2015
Heure : 19 h
Lieu : Hôtel de Ville de Notre-Dame-de-Stanbridge
Adresse : 900, rue Principale, Notre-Dame-de-Stanbridge (QC) J0J 1M0

PUBLIC CONSULTATION PLAN FOR WASTE MANAGEMENT

In accordance with government requirements, the Waste Management Plan (WMP) is to be revised every five years. The Brome-Missisquoi MRC therefore began by resolution revising its PGMR. It will take account of economic, social and environmental issues specific to the region

and set targets that respond to the government policy and its action plan.

The draft waste management Plan of the MRC Brome-Missisquoi, adopted by resolution, may be examined at the office of the Brome-Missisquoi MRC and the Town Hall of the Municipality of Brigham during normal opening hours. It is also available in electronic format at www.bmvert.ca

For more information, please contact the coordinator environment, Valérie Nantais-Martin at 450 266-4900 ext 249 or by email at vnantais@mrcbm.qc.ca.

PLACES AND DATES OF PUBLIC CONSULTATION:

1st public consultation:

Date: Tuesday, December 8th, 2015
Time: 7:00 p.m.
Location: MRC Brome-Missisquoi, Brome room
Address: 749, rue Principale, Cowansville (QC) J2K 1J8

Second public consultation:

Date: Monday, December 14th, 2015
Time: 7:00 p.m.
Location: Town Hall, Notre-Dame-de-Stanbridge
Address: 900, rue Principale, Notre-Dame-de-Stanbridge, Quebec (QC) J0J 1M0



GRANDE VENTE DE LIVRES USAGÉS

Le 12 décembre de 9h00 à 17h00 à la bibliothèque de Brigham, il y aura une vente de livres usagés. Il y a de tout, des romans, documentaires, livres d'enfants, revues. Tous nos livres adultes sont à 50¢, livres pour enfants à 25¢ et revues à 10¢.

Venez visiter, par la même occasion, notre belle bibliothèque et peut-être vous faire un petit cadeau en vous abonnant gratuitement à celle-ci.

GREAT USED BOOK SALE

On December 12th, from 9:00 a.m. to 5:00 p.m. at Brigham's Library, there will be a used book sale. There's everything from novels, documentaries, children's books, magazines. All our adult books are at 50¢ children books at 25¢ and magazines at 10¢.

Come visit our beautiful library and maybe give yourself a little gift by subscribing for free.



NOUVEAUTÉS / NEW PUBLICATIONS

- **After #3 et #4: La Chute et le Manque** Anna Todd
- **Les Amants du presbytère** Marie-Bernadette Dupuy
- **L'Amour au temps d'une guerre** Louise Tremblay d'Essiambre
- **Bébé Boum #3 : La réplique sismique** Josée Bournival
- **Dans le regard de Luce #1** Pauline Gill
- **L'Épicerie Sansoucy #3 : la maison des soupirs** Richard Gougeon
- **La jeune fille au piano** Louise Lacoursière
- **Madame tout-le-monde #5 Ciel d'orage** Juliette Thibault
- **Ma vie est entre tes mains** Suzanne Aubry
- **La Marche des nuages #1 : L'insoumis** Josée Ouimet
- **Paméla #1: à la rescousse de Mathieu L.** Marie-Christine Lachance
- **Le secret du mari** Liane Moriarty
- **Tramways, bombes et caramel #2: Les années de l'espoir** Francine Carthy Corbin
- **La traversée du malheur** Michel Tremblay
- **Une deuxième vie #2: Sur la glace du fleuve** Mylène Gilbert-Dumas

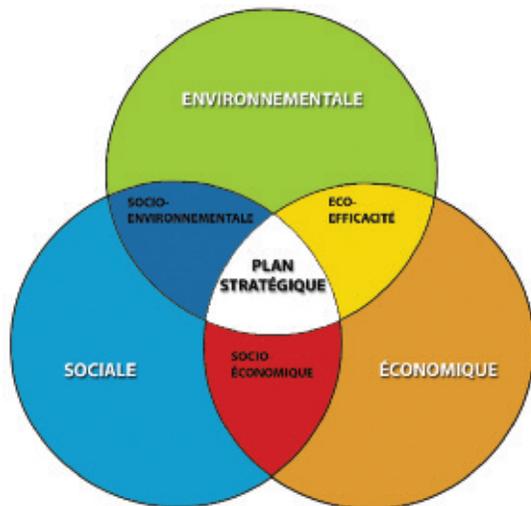
Pour les jeunes / For the Youth

- **Gameknight 999 01: L'invasion de l'overworld** Mark Cheverton

Pour en savoir plus: www.reseaubiblioduquebec.qc.ca/brigham • Tél: 266-0500



SOMMAIRE DU PLAN STRATÉGIQUE BRIGHAM 2015-2040



Mission :

Faire de la Municipalité de Brigham un endroit où il fait bon vivre en famille, dans un environnement sain, en harmonie avec la nature et notre voisinage.

Valeurs :

La municipalité de Brigham met de l'avant, par ses élus, ses dirigeants et ses employés les valeurs suivantes :

NOS VALEURS

- Le respect des individus
- La politesse
- L'entraide
- L'harmonie
- Le sens commun
- La courtoisie

Portrait :

Formée dès 1855, c'est à partir de 1984 que la municipalité de Brigham a pris son envol dans son territoire actuel, intégré à la MRC de Brome-Missisquoi. Brigham, une communauté rurale, essentiellement agricole, qui comprend plusieurs grandes zones d'habitations distinctes a maintenant l'opportunité de continuer à se développer dans son environnement stabilisé.

NOS SECTEURS

- Village
- Lacroix
- Decelles-Fortin
- Balthazard
- Guay
- Domaine Brigham
- Redmile/Nord

Portrait socio-économique :



Les trois grandes perspectives :

Environnementale

Gestion des cours d'eau, des rivières et des lacs

La saine gestion des eaux de surface est prioritaire dans le cadre du développement durable du territoire de la municipalité de Brigham. Suivant ce principe, la municipalité a adhéré au projet REGES afin d'améliorer la qualité des cours d'eau sur son territoire et l'ensemble des territoires avoisinants. Avec ce projet la municipalité prend en charge la protection des cours d'eau, lacs et rivières sur son territoire tant résidentiel, industriel qu'agricole.

Trois branches de la rivière Yamaska sillonnent notre territoire et l'aménagement des berges est essentiel dans une perspective de développement durable.

L'amélioration du réseau d'eaux usées cadre également dans la même direction soit celle d'assainir l'environnement local et avoisinant.

Gestion de l'eau potable

L'eau potable de qualité représente un défi de taille, car de par la nature de la municipalité, plus rurale, la quasi-totalité des citoyens ont des puits lesquels doivent être protégés. Dans ce sens, tout développement devrait être fait dans le but d'optimiser l'utilisation de l'eau avec des réseaux communs lorsque nécessaire.



Économique

Parc industriel

L'optimisation du parc industriel spécialisé en transbordement et en gestion de matières est une priorité pour le développement économique de la municipalité. Un parc industriel optimisé crée non seulement de la



richesse foncière additionnelle, mais stimule grandement l'économie locale et régionale.

Agrotourisme et agriculture

L'agriculture ainsi que l'agrotourisme sont depuis toujours des moteurs de développement économique inévitable pour la municipalité et la région. La mise en valeur et la promotion de ces deux secteurs d'activités seront bonifiées pour valoriser les producteurs et leurs produits. La route des vins qui parcourt le territoire est au cœur du développement de l'agrotourisme. Elle permet aux artisans locaux de voir défiler plus de 75 000 touristes annuellement dans leurs commerces.

Développement résidentielle

Contrairement à d'autres villes et municipalités environnantes, Bringham possède plusieurs zones blanches en attente de projets de développement urbain, soit avec des infrastructures existantes ou aptes à recevoir de nouvelles infrastructures, pour accroître la richesse foncière ainsi qu'augmenter la population actuelle. L'arrivée de nouveaux services de proximité positionnera avantageusement Bringham face aux municipalités avoisinantes.



Développement commercial

Les projets visant à tirer profit de la présence d'axes routiers majeurs tel que le réaménagement du carrefour des Érables – Route 139 incluant l'implantation de commerces de proximité auront pour effet de créer une porte d'entrée accueillante sur notre territoire.

La municipalité appuie également tout projet de développement économique à l'intérieur de la MRC Brome-Missisquoi, car le succès économique de Bringham est étroitement lié à celui de notre région.

Sociale

L'adoption de politiques

L'adoption d'une politique familiale, des aînées, des enfants ainsi que culturelle fait partie des orientations sociales à court terme, considérant que Bringham est la municipalité avec le plus haut taux de jeunes de moins de 17 ans au sein de la MRC Brome-Missisquoi.

CPE / École

L'implantation d'un centre de la petite enfance est au cœur des priorités sociales de la municipalité de

Bringham. Le CPE fournira une motivation supplémentaire aux familles cherchant un endroit pour s'établir. De plus, les enfants qui auront grandi dans le CPE devront passer à l'école élémentaire et la construction d'une telle école sur le territoire va favoriser le sentiment d'appartenance de nos jeunes pour Bringham et attirer d'autant plus de jeunes familles.

Sentiers et parcs

Mettre en valeur les sentiers pédestres existants et développer des pistes multifonctions pour se connecter avec les pistes et réseaux des villes voisines.

Aménager les parcs municipaux pour offrir un accès sécuritaire à la rivière pour les jeunes, les familles et les aînés. Cet accès à l'eau permettra aux gens de mieux comprendre les enjeux reliés à son utilisation et des gestes quotidiens qui permettent de la préserver.

Les Grands Projets :

- Mise en valeur des sentiers pédestres.
- Bonification des parcs et des infrastructures pour encourager les activités de plein air dans la population
- Compléter les installations de jeux d'eau et autres infrastructures au parc Gilles-Daigneault
- Réaménagement des voies d'accès sécuritaires menant aux bâtiments municipaux, culturels, communautaires et de loisirs
- Amélioration des infrastructures routières, d'eau potable et des eaux usées
- Développer les infrastructures du parc industriel en croissance

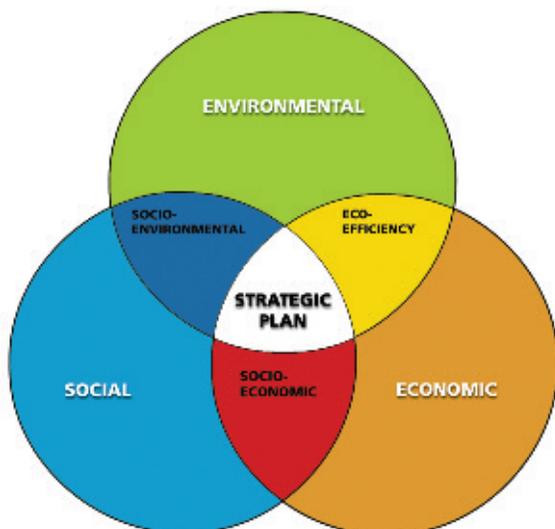


Monsieur le maire Normand Delisle vous invite à participer en grand nombre à la consultation publique le 26 novembre à 19h à l'hôtel de ville de Bringham. Lors de la consultation publique, les citoyens seront invités à voter de façon interactive en utilisant leurs téléphones intelligents ou tablettes. Les citoyens qui ne disposent pas de téléphones ou de tablettes pourront voter en utilisant le matériel fourni par la municipalité.

Si vous ne pouvez pas être présents lors de la consultation publique du 26 novembre un questionnaire sera disponible sur le site internet de la municipalité les 4-5-6 décembre. Rendez-vous sur le site www.bringham.ca.



SUMMARY OF THE BRIGHAM STRATEGIC PLAN 2015-2040



Socioeconomic portrait :



The three major perspectives :

Environmental

Management of water courses, rivers and lakes

The favorable management of surface water is a priority in the context of sustainable development of the territory of the municipality of Brigham. Following this principle, the municipality has joined the REGES project to improve the quality of rivers in its territory and all the neighbouring territories. With this project the municipality supports the protection of streams, lakes and rivers on its territory as residential, industrial, agricultural.

Three branches of the Yamaska river crisscross our territory and shoreline development is essential in a sustainable development perspective.

Improving the wastewater network goes in the same direction, for the cleaning up of the local environment and surroundings.

Management of the drinking water

Drinking water quality is a major challenge because of the rural nature of the municipality, almost all citizens have wells which must be protected. In this sense, any development should be done in order to optimize the use of water with common networks when needed.



Economic

Industrial Park

The optimization of the industrial park specializing in transshipment and materials management is a priority for the economic development of the municipality. An

Mission :

Make the Municipality of Brigham a place where it's good to live with a family in a healthy environment and in harmony with the nature and our neighbourhood.

Values :

The municipality of Brigham embraces, through its elected representatives, officers and employees the following values:

OUR VALUES

- Respect of individuals
- Politeness
- Mutual assistance
- Harmony
- Common sense
- Courtesy

Portrait :

Formed in 1855, it was in 1984 that the Municipality of Brigham took off in its current territory, integrated with the MRC Brome-Missisquoi. Brigham, a rural community, mainly agricultural, which includes several large areas of separate dwellings now has the opportunity to continue to grow in its stable environment.

OUR SECTORS

- Village
- Lacroix
- Decelles-Fortin
- Balthazard
- Guay
- Domaine Brigham
- Redmile/Nord



optimized industrial park not only creates additional property value, but greatly stimulates the local and regional economy.

Agricultural tourism and agriculture

The agriculture and agricultural tourism have always been inevitable economic development engines for the municipality and the region. The development and promotion of these two sectors will be reclaimed to value producers and their products. “La route des vins” that runs through the territory is at the heart of the development of agrotourism, it allows local artisans to see more than 75 000 tourists scrolling annually in their boutiques.

Residential development

Unlike other cities and surrounding municipalities, Brigham has several white areas awaiting urban development projects, with existing infrastructures or able to receive new facilities, to increase the property value as well as increasing the current population. The arrival of new local services will advantageously position Brigham towards its neighbouring municipalities.



Business Development

Projects aiming to benefit from the presence of major highways such as the redevelopment of the carrefour des Érables - Route 139 including the implementation of local shops which will create the effect of a welcoming entrance door on our territory.

The municipality also supports any economic development project within the Brome-Missisquoi MRC, since the economic success of Brigham is closely linked to that of our region.

Social

The adoption of policies

The adoption of family, elders, children as well as cultural policies is part of a short-term social program, considering that Brigham is the municipality with the highest rate of youth under 17 years in the MRC Brome-Missisquoi.

CPE / School

The implementation of daycare is at the heart of social

priorities for the Municipality of Brigham. The CPE will provide an additional incentive for families looking for a place to settle, also children who grow up in the CPE will have to go to elementary school and the construction of such a school in the territory will promote the sense of belonging of our youth for Brigham and attract even more young families.

Trails and parks

Enhancing existing pedestrian paths and developing multifunctional tracks to connect with tracks and networks of neighbouring cities.

Developing municipal parks providing safe water access for young people, families and seniors. This water access will enable people to better understand the issues associated with its use and everyday actions that can preserve it.

Projects :

- Development of pedestrian trails.
- Improvement of parks and infrastructures to encourage outdoor activities in the population
- Completing the water games facilities and other infrastructures at the Gilles-Daigneault park
- Redevelopment of safe access routes to the municipal, cultural, community and recreation buildings
- Improvement of road, drinking water and waste water infrastructures
- Developing the infrastructures of the growing industrial park



Mayor Normand Delisle invites you to participate in large numbers to the public consultation on November 26th at 7 p.m. at the Town Hall in Brigham. During the public consultation, citizens will vote interactively using their smart phones or tablets. Citizens who do not have phones or tablets can vote using the material provided by the municipality.

If you can not be present at the Public consultation on the 26th of November, the questionnaire will be available on the website of the municipality on the 4-5-6th of December. Visit the website www.brigham.ca.



Centre intégré
universitaire de santé
et de services sociaux
de l'Estrie - Centre
hospitalier universitaire
de Sherbrooke

Québec

Direction de santé publique

Propriétaire de puits?

Le saviez-vous?

Votre eau peut être claire, inodore et agréable à boire, mais contenir des bactéries et des produits chimiques pouvant affecter votre santé.

Les dispositifs de traitement souvent installés pour améliorer l'apparence de l'eau (ex. : adoucisseur, filtre au charbon actif, filtre au sable vert) n'éliminent pas les principaux risques à la santé.

C'est votre responsabilité de vous assurer de la qualité de votre eau potable afin de prévenir les problèmes de santé

Que faut-il faire analyser?

LES BACTÉRIES* : Analyser au moins 2 fois par année

- Risque de nausées, vomissements, diarrhées, maux de ventre.
- Présence causée par l'activité humaine et animale.

*L'analyse inclut les coliformes totaux et fécaux, *E. coli*, entérocoques et colonies atypiques.

LES NITRATES : Analyser 1 fois par année

- Diminuent le transport d'oxygène dans le sang. Les femmes enceintes et les nourrissons sont plus vulnérables.
- Présence due aux activités agricoles et aux fosses septiques.

L'ARSENIC : Analyser au moins 1 fois

- Substance cancérigène, naturellement présente dans le sol, **particulièrement en Estrie et dans l'est de la Montérégie**

Quand?

Au printemps et à l'automne (en période de dégel ou de fortes pluies) ou si votre eau a changé d'aspect, de goût ou d'odeur.

Où?

Dans un **laboratoire accrédité** par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, tels que :

- Groupe EnvironeX – Laboratoire d'analyses SM
à Sherbrooke : 819 566-8855 et Longueuil : 514 332-6001
- Groupe EnvironeX - Biolab à Thetford Mines : 1 800 250-1516
- Biovet inc. - Saint-Hyacinthe : 450 771-7291

Certains laboratoires offrent aussi la possibilité de commander une trousse d'analyse et de la faire livrer chez vous. Des coûts peuvent y être associés.



Pour plus de détails sur les analyses à réaliser, les laboratoires accrédités, la signification des résultats obtenus, les effets à la santé et les solutions possibles s'il y a contamination, nous vous invitons à consulter :

« **La qualité de l'eau de mon puits** » sur le site du **MDDELCC** : www.mddelcc.gouv.qc.ca

« **Eau potable** » du site du **CIUSSS de l'Estrie CHUS** : www.santeestrie.qc.ca

Si vous soupçonnez des problèmes de santé liés à la qualité de votre eau, communiquez avec **Info-Santé 8-1-1**



Centre intégré
universitaire de santé
et de services sociaux
de l'Estrie - Centre
hospitalier universitaire
de Sherbrooke



Direction de santé publique

Water well owner?

It is your responsibility to make sure that the quality of your drinking water is safe and to prevent any health problems

Did you know?

Your water may be clear, odourless and pleasant to drink, but may contain some bacterias and chemicals hazardous to your health.

Some treatment devices installed to improve water appearance (water softeners, active carbon filters, greensand filters) do not eliminate the health risk hazard.

What should be analysed?

BACTERIA* : Test your water at least twice a year

- Risk of nausea, vomiting, diarrhea, stomach ache.
 - Presence caused by human and animal activity.
- * The analysis includes total coliforms and fecal coliforms, E. coli, enterococci and atypical colonies.

NITRATES : Test once a year

- Reduction of the level of oxygen in the blood. Pregnant women and babies are the most vulnerable.
- Presence due to agricultural activities and septic tank systems.

ARSENIC : Test at least once

- Carcinogenic substance, naturally present in the ground, **especially in the Eastern-Townships.**

When?

During spring and in fall (spring thaw or during heavy rainfalls) or notice a change in the water odour, taste and appearance.

Where?

Refer to a laboratory that has been accredited by le *ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques* (MDDELCC), such as:

- Groupe Environex – Laboratoire d'analyses SM
Sherbrooke : 819 566-8855 and Longueuil : 514 332-6001
- Groupe Environex - Biolab in Thetford Mines : 1 800 250-1516
- Biovet inc. in Saint-Hyacinthe : 450 771-7291

Some laboratories provide the possibility of ordering an analysis kit to be shipped at your home. Some costs may be associated.



For more details pertaining to water analysis, the licensed laboratories, to assess the results obtained, the health hazards and the potential solutions due to contamination, we invite you to consult:

"The quality of my well water" on the **MDDELCC** website: www.mddelcc.gouv.qc.ca

"Eau potable" on the **CIUSSS de l'Estrie CHUS** website: www.santeestrie.qc.ca

If you suspect any health problems linked to the quality of your water, communicate with **Info-Santé 8-1-1**



CERCLE DES FERMIERES D'ADAMSVILLE

Un chèque de 200\$ remis à l'école St-Vincent-Ferrier de la part des fermières du cercle de fermières d'Adamsville pour les élèves.

\$200 cheque donated to St-Vincent-Ferrier School from the cercle des fermières of Adamsville for students.



Sur la photo : La présidente du cercle Adamsville et le directeur de l'école St Vincent Ferrier. / On the photo : the President of Adamsville circle and director of St-Vincent-Ferrier school .

LA GUIGNOLÉE - DIMANCHE, LE 29 NOVEMBRE À COMPTER DE 9H30 / FOOD DRIVE - SUNDAY, NOVEMBER 29TH FROM 9:30 AM

Depuis plusieurs années, une famille et des amis sollicitent votre grande générosité dans toute la paroisse de Brigham. Des carrioles et voitures parcourront le territoire. Vous aimeriez-vous joindre à l'équipe des bénévoles de la guignolée : Rendez-vous à 9h30 à l'église de Brigham.

SUGGESTION POUR LES PERSONNES ABSENTES :

Vous pouvez laisser vos dons, à l'extérieur, recouverts et inscrire : «GUIGNOLÉE».

MERCI À L'AVANCE pour votre générosité habituelle et nous espérons une aussi belle réussite que l'an dernier!...

N.B. : Denrées non périssables, petits cadeaux et jouets pour enfants, argent, certificats et bons d'achats
INFO : (450) 263-4730.

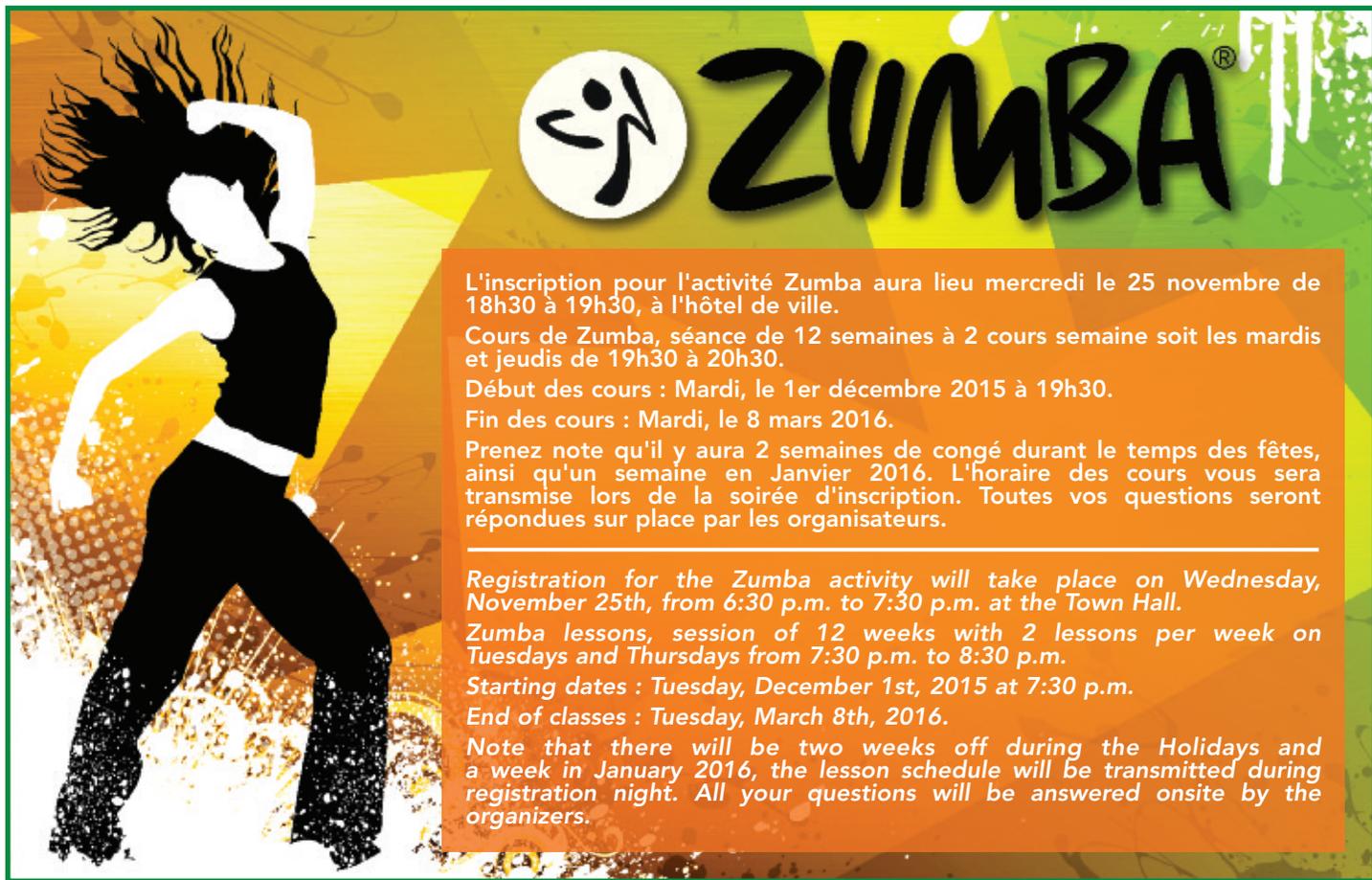
For many years, a family and friends are seeking your generosity throughout the parish of Brigham. Carts and cars will travel the territory. If you would you like to join the team of volunteers of the Food Drive: Meet at 9:30 a.m. at the church of Brigham.

SUGGESTION FOR MISSING PERSONS:

You can leave your gifts, outside, covered and write "GUIGNOLÉE".

THANKS IN ADVANCE for your usual generosity and hope such a great success last year! ...

N.B.: Non-perishables items, little gifts and toys for children, money, certificates and shopping coupons
INFO : (450) 263-4730.

L'inscription pour l'activité Zumba aura lieu mercredi le 25 novembre de 18h30 à 19h30, à l'hôtel de ville.
Cours de Zumba, séance de 12 semaines à 2 cours semaine soit les mardis et jeudis de 19h30 à 20h30.
Début des cours : Mardi, le 1er décembre 2015 à 19h30.
Fin des cours : Mardi, le 8 mars 2016.
 Prenez note qu'il y aura 2 semaines de congé durant le temps des fêtes, ainsi qu'un semaine en Janvier 2016. L'horaire des cours vous sera transmise lors de la soirée d'inscription. Toutes vos questions seront répondues sur place par les organisateurs.

Registration for the Zumba activity will take place on Wednesday, November 25th, from 6:30 p.m. to 7:30 p.m. at the Town Hall.
Zumba lessons, session of 12 weeks with 2 lessons per week on Tuesdays and Thursdays from 7:30 p.m. to 8:30 p.m.
Starting dates : Tuesday, December 1st, 2015 at 7:30 p.m.
End of classes : Tuesday, March 8th, 2016.
Note that there will be two weeks off during the Holidays and a week in January 2016, the lesson schedule will be transmitted during registration night. All your questions will be answered onsite by the organizers.